INTEX®

1 Built-in pump for quick inflation and deflation
Gonfleur intégré : gonflage et dégonflage rapides
Motor integrado en el colchón de hinchado y deshinchado rápido
Integrierte Pumpe für schnelles Befüllen und Luftablassen
Pompa elettrica incorporata per gonfiaggio sgonfiaggio rapido
Ingebouwde pomp voor het snel opblazen en leeglaten
Bomba embutida para inflar e desinflar rapidamente
Indbygget pumpe for hurtig oppustning og udtømning
Wbudowana pompka dla szybkiego napompowania i wypuszczania powietrza
Встроенный электрический насос для быстрого надувания и сдувания
内蔵ポンプで素早く空気の入れ替えが可能
内置打气装置快速进行充气和放气。

2 Push sleeping surface for extra comfort
Surface de couchage effet velours moelleux pour plus de confort
Superficie de dormir afelpado para mayor comodidad
Flauschige Schlafoberfläche für zusätzlichen Komfort
Superficie per un extra comfort
Pluche slaapoppervlak voor extra comfort
Superfície de pelúcia para extra conforto
Velour sovevoverflade for ekstra komfort
Pluszowa powierzchnia do spania dla dodatkowego komfortu
Плюшевая спальная поверхность для дополнительного комфорта
ベルベット調の寝心地で快適さ実現
柔软毛绒床面让您更加舒适

3 Unique edge construction for more stability and support
Chambre à air périphérique pour encore plus de stabilité et de maintien
Construcción de borde única para mayor estabilidad y soporte
Einzigartige Kantenkonstruktion für mehr Stabilität und Unterstützung
Realizzato con un'unica altezza che fa rende più stabile
Unieke rand constructie voor meer stabiliteit en ondersteuning
Construção única da borda para maior estabilidade e suporte
Unik kantkonstruktion for stærre stabilitet og støtte
Unikalna konstrukcja krawędzi zwiększa stabilność i wsparcie
Уникальная конструкция обеспечивает комфорт, стабильную форму кровати и дополнительную поддержку
独特のエッジ構造により、安定性とサポートを増強
独特的床体边缘结构设计，使床体更加稳定并提供全面支撑

4 Durable Fiber-Tech™ interior construction
Structure interne en Fiber-Tech™ ultra résistant
Estructura interior duradera Fiber-Tech™
Langlebige Fiber-Tech™ Innenkonstruktion
Struttura interna resistente con tecnologia Fiber-Tech™
Duurzame Fiber-Tech™ binnenconstructie
Construção interior durável Fiber-Tech™
Holdbar indvendig Fiber-Tech™-konstruktion
Trwała konstrukcja wnętrza Fiber-Tech™
Прочная внутренняя конструкция из Fiber-Tech™
耐久性が高いFiber-Tech™インテリア構造
耐用的Fiber-Tech™内部结构

5 Carry Bag
Sac de transport
Bolsa de transporte
Tragetasche
Torba
Draagtas
Bolsa para o Transporte
Bæretaske
Torba
Сумка для переноски
耐用性すバッグ
配件提袋

TREND PREMIUM COMFORT AIR MATTRESS WITH FIBER-TECH™ TECHNOLOGY

⚠ WARNING: SEE PRODUCT FOR ADDITIONAL WARNINGS.

- Modern chevron print flocked sleep surface
- Unique edge construction for more stability and support
- Built-in pump for quick inflation and deflation
- Fiber-Tech™ Technology interior construction
- Plush sleeping surface for extra comfort
- Inflates in approximately 4'30"
- Contents: One Air Mattress with Built-in Pump and One Carry Bag
- Made in China

LIT GONFLABLE PREMIUM CONFORT AVEC LA TECHNOLOGIE FIBER-TECH™

⚠ ATTENTION : VEUILLEZ PRÊTER ATTENTION AUX INSTRUCTIONS FIGURANT SUR LE PRODUIT.

- Surface de couchage au motif Chevron
- Chambre à air périphérique pour encore plus de stabilité et de maintien
- Gonfleur intégré : gonflage et dégonflage rapides
- Structure intérieure avec technologie Fiber-Tech™
- Surface de couchage effet velours moelleux pour plus de confort
- Se gonfle en approximativement 4 minutes 30 secondes
- Inclus : Un matelas gonflable avec gonfleur intégré et un sac de transport
- Fabriqué en Chine

COLCHON DE AIRE CONFORT PREMIUM CON TECNOLOGÍA FIBER-TECH™

⚠ ADVERTENCIA: VERIFIQUE EN EL PRODUCTO LAS ADVERTENCIAS ADICIONALES.

- Superficie de descanso flocada con estampado tipo Chevron
- Construcción de borde única para mayor estabilidad y soporte
- Motor integrado en el colchón de hinchado y deshinchado rápido
- Estructura interior con tecnología Fiber-Tech™
- Superficie de dormir afelpado para mayor comodidad
- Hinchado en aproximadamente 4'30"
- Contenido: un colchón de aire con bomba de hinchado incorporada y una bolsa de transporte
- Hecho en China

PREMIUM-KOMFORT-LUFTMATRATZE MIT FIBER-TECH™ TECHNOLOGIE

⚠ ACHTUNG: BEACHTEN SIE DIE ZUSÄTZLICHEN WARNHINWEISE.

- Moderne beflockte Schlafoberfläche mit Chevron-Print
- Einzigartige Kantenkonstruktion für mehr Stabilität und Unterstützung
- Integrierte Pumpe für schnelles Befüllen und Luftablassen
- Fiber-Tech™ Technologie - Innenkonstruktion
- Plüschige Schlaf-Oberfläche für zusätzlichen Komfort
- Pumpt sich in ca. 4'30" auf
- Inhalt: Ein Luftbett mit integrierter Pumpe und eine Tragetasche
- Hergestellt in China

MATERASSO AD ARIA PREMIUM COMFORT CON TECNOLOGIA FIBER-TECH™

⚠ ATTENZIONE: LEGGETE SUL PRODOTTO LE AVVERTENZE ADDIZIONALI.

- Superficie del letto floccata con stampa a chevron moderna
- Realizzato con un'unica altezza che fa rende più stabile
- Pompa elettrica incorporata per gonfiaggio sgonfiaggio rapido
- Struttura interna con tecnologia Fiber-Tech™
- Superficie felpata per un extra comfort
- Si gonfia in circa 4'30"
- Contenuto: un materasso ad aria con pompa incorporata e una borsa per il trasporto
- Prodotto in Cina

PREMIUM COMFORT LUCHTMATRAS MET FIBER-TECH™ TECHNOLOGIE

⚠ WAARSCHUWING: BEKIJK PRODUCT VOOR EXTRA WAARSCHUWINGEN.

- Modern gevlokt slaapoppervlak met chevronprint
- Unieke rand constructie voor meer stabiliteit en ondersteuning
- Ingebouwde pomp voor het snel opblazen en leeglaten
- De binnenconstructie vervaardigd met behulp van de Fiber-Tech™ technologie
- Pluche slaapoppervlak voor extra comfort
- Opgeblazen in circa 4'30"
- Inhoud: Eén luchtbed met ingebouwde pomp en één draagtas
- Geproduceerd in China

COLCHÃO DE AR PREMIUM CONFORT COM TECNOLOGIA FIBER-TECH™

⚠ ATENÇÃO: VEJA OS AVISOS ADICIONAIS NO PRODUTO.

- Superfície de dormir aveludada com estampa chevron moderna
- Construção única da borda para maior estabilidade e suporte
- Bomba embutida para inflar e desinflar rapidamente
- Construção interna com tecnologia Fiber-Tech™
- Superfície de pelúcia para extra conforto
- Infla em aproximadamente 4'30"
- Conteúdo: Um Colchão de Ar com Bomba embutida e Uma Bolsa para o Transporte
- Fabricado na China

PREMIUM COMFORT LUFTMADRAS MED FIBER-TECH™ TEKNOLOGI

⚠ ADVARSEL: SE PÅ PRODUKTET FOR YDERLIGERE ADVARSLER.

- Velouragtig liggeoverflade med moderne zigzag-print
- Unik kantkonstruktion for stærre stabilitet og stette
- Indbygget pumpe for hurtig oppustning og udtømning
- Indvendig Fiber-Tech™ konstruktion
- Velour sovoverflade for ekstra komfort
- Pustes op på ca. 4 min, 30 sek.
- Indhold: En luftmadras med indbygget pumpe og en bæretaske
- Produceret i Kina

MATERAC NADMUCHIWANY O PODWYŻSZONYM KOMFORCIE Z TECHNOLOGIĄ FIBER-TECH™

⚠ OSTRZEŻENIE: ZOBACZ DODATKOWE OSTRZEZENIA NA PRODUKCIE.

- Nowoczesna flokowana powierzchnia do spania z nadrukiem w jodełkę
- Unikalna konstrukcja krawędzi zwiększa stabilność i wsparcie
- Wbudowana pompka dla szybkiego napompowania i wypuszczania powietrza
- Wewnętrzna konstrukcja Fiber-Tech™
- Pluszowa powierzchnia do spania dla dodatkowego komfortu
- Napompowuje się w przybliżeniu 4'30"
- Zawartość: Jeden materac dmuchany z wbudowaną pompką i jedna torba transportowa
- Wyprodukowano w Chinach

КОМФОРТНЫЙ НАДУВНОЙ МАТРАС ПРЕМИУМ С ТЕХНОЛОГИЕЙ ФАЙБЕР-ТЭК

⚠ ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОВЕРЬТЕ.

- Спальная поверхность с современным флокированным цветочным принтом
- Уникальная конструкция обеспечивает комфорт, стабильную форму кровати и дополнительную поддержку
- Оснащен встроенным насосом для быстрого надувания и сдувания
- Внутренняя Конструкция с Технологией Файбер-Тэк
- Плюшевая спальная поверхность для дополнительного комфорта
- Накачивается за 4'30"
- В комплекте: Один надувной матрас со встроенным насосом и одна сумка для переноски
- Сделано в Китае

プレミアムコンフォートエアマットレス ファイバーテックテクノロジー採用

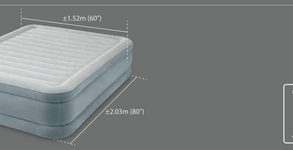
⚠ 注意：ご使用になる前に必ず本体の注意事項をお読みください。

- モダンなシェブロンプリントのフロック加工のスリープ表面
- 独特のエッジ構造により、安定性とサポートを増強
- 空気の出し入れがスピーディーな、電動ポンプ内蔵
- ファイバーテック™テクノロジーの内部構造
- ベッド面は、快適な寝心地を実現
- 膨らませ時間目安約4'30"
- 梱包内容：エアーベッドポンプ付きマットレス1個、キャリーバッグ1個
- 中国製

高级舒适充气床垫 结合FIBER-TECH™ 技术

⚠ 注意：使用前请务必阅读本产品上注意事项。

- 现代图纸模植绒顾客面
- 独特的床体边缘结构设计，使床体更加稳定并提供全面支撑
- 内置打气装置供快速的充气和放气
- 以Fiber-Tech™ 技术结构设计
- 柔软毛绒床面让您更加舒适
- 大约充气时间4'30"
- 内容：一只带内置泵的气垫床和一只手提袋
- 中国制



Adhere with bubble directly under or optional manual pump.
Pegar con burbuja directamente debajo o bomba manual opcional.
Kleben Sie mit Blase direkt darunter oder optionale manuelle Pumpe.
Incollare con bolla direttamente sotto o pompa manuale opzionale.
Plak met bubbel direct onder of optionele handpomp.
Cole com bolha diretamente abaixo ou bomba manual opcional.
Klæb med boble direkte under eller valgfri manuel pumpe.
Przykleić z bąblem bezpośrednio pod spodem lub opcjonalną pompą ręczną.
Приклейте с пузырем прямо под ним или дополнительным ручным насосом.
貼り付ける際は気泡を真下に入れるか、オプションの手動ポンプを使用してください。
粘贴时请将气泡直接置于底部或使用可选手动泵。

220-240V

0-1



INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™



Dura-Beam® air bed is…	Les matelas gonflables Dura-Beam® sont :	El colchón hinchable Dura-Beam® es…
100% more durable	100% plus résistants	100% más duradero
35% more supportive	35% plus confortables	35% más apoyo
15% softer — than a traditional air bed	15% plus légers — que les matelas gonflables traditionnels*	15% más ligero — que los colchones hinchables tradicionales*
*Comparison made to equivalent INTEX® air bed with traditional PVC material construction.	*Comparaison faite avec un matelas gonflable équivalent avec une structure PVC traditionnelle.	*Comparación hecha con colchones hinchables INTEX® equivalentes con la estructura interna de PVC.

Das Dura-Beam® Luftbett ist…	Airbed Dura-Beam® è…	Het Dura-Beam® luchtbed is…
100% haltbarer	100% resistente nel tempo	100% duurzamer
35% stützender	35% più confortevole e comodo	35% meer ondersteund
15% leichter — als ein traditionelles Luftbett*	15% più leggero — del tradizionale Airbed*	15% lichter — dan een traditionele luchtbed*
*Vergleich mit einem gleichwertigen INTEX® Luftbett mit traditionellem PVC-Material-Aufbau.	*Confronto fatto con un materasso gonfiabile INTEX® equivalente costruito in materiale PVC.	*Vergelijking met een gelijkwaardig INTEX® luchtbed met traditionele pvc-constructie van de binnenzijde.

Colchão Dura-Beam® é…	Dura-Beam® luftmadras er…	Materac Dura-Beam® jest…
100% mais durável	100% mere holdbar	100% bardziej wytrzymały
35% mais de apoio	35% mere støttende	35% bardziej wspierający
15% mais leve — do que os colchões tradicionais*	15% lettere — end den traditionelle luftmadras*	15% lżejszy — od tradycyjnych materaców*
*Comparação feita usando um colchão de ar INTEX® equivalente com construção interna em PVC padrão.	*Sammenligning med en tilsvarende INTEX® luftmadras med en traditionel PVC-indvendig konstruktion.	*Porównanie z równoważnym materacem INTEX® z tradycyjną wewnętrzną budową z PVC.

Материал The Dura-Beam® это…	Dura-Beam® エアーベッドは…	Dura-Beam® 空气床垫…
на 100% более прочный	100% 耐久性に優れ	100% 更耐用
на 35% больше устойчивости	35% 寝心地向上をサポート性	35% 更多身体支撑
на 15% легче — чем обычные надувные матрасы*	15% より軽量 — 従来エアーベッドとの比較*	15% 更轻 — 与传统型气垫床比较*
*Сравнение с эквивалентным матрасом INTEX® с традиционным внутренним слоем из ПВХ.	*INTEX®製の同等のエアーベッドへの比較構造とエアーベッドの比較。	*与INTEX®标准型号的充气床垫PVC内层构造比较。



0-1

46cm

INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™

TREND PREMIUM COMFORT AIR MATTRESS™



INTEX®



FIBER-TECH TECHNOLOGY™

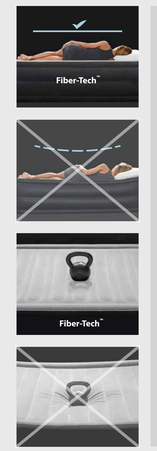
Stylish chevron print	Imprimé Chevron élégant
Estampado tipo Chevron	Trendiger Chevron-Print
Elegante stampa chevron	Stijlvolle chevronprint
Estampa chevron estilosa	Elegant zigzag-print
Stylowy nadruk w jodełkę	Стильный шевронный принт
スタイリッシュなシェブロンプリント	时尚图纹设计



46cm

INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™



Fiber-Tech™ Technology provides enhanced comfort, stability, and support. Unlike traditional air bed construction, high-strength polyester fibers do not stretch over time.

La technologie Fiber-Tech™ apporte plus de confort, de stabilité et de soutien à votre matelas. Contrairement à la construction traditionnelle des lits gonflables, les fibres de polyester à haute résistance ne s'étirent pas avec le temps.

La tecnología Fiber-Tech™ ofrece mayor comodidad, estabilidad y soporte. A diferencia de la construcción interior tradicional de las camas hinchables, las fibras de poliéster de alta resistencia no se estiran con el tiempo.

Die Fiber-Tech™-Technologie sorgt für mehr Komfort, Stabilität und Halt. Im Gegensatz zu herkömmlichen Luftbett-Konstruktionen dehnen sich hochfeste Polyesterfasern mit der Zeit nicht aus.

La tecnologia Fiber-Tech™ fornisce un maggiore comfort, stabilità e supporto. A differenza della tradizionale costruzione degli airbed, le fibre di poliestere ad alta resistenza non si allungano con il passare del tempo.

Fiber-Tech™-technologie biedt meer comfort, stabiliteit en ondersteuning. In tegenstelling tot de traditionele luchtbedconstructie, rekken polyestervezels van hoge sterkte niet uit na verloop van tijd.

A tecnologia Fiber-Tech™ fornece conforto, estabilidade e suporte aprimorados. Ao contrário da construção tradicional de colchões, as fibras de poliéster de alta resistência não se alteiam ao longo do tempo.

Fiber-Tech™-teknologien giver øget komfort, stabilitet og støtte. Til forskel fra traditionel luftmadraskonstruktion, strækker de stærke polyester fibre sig ikke med tiden.

Technologia Fiber-Tech™ zapewnia większy komfort, stabilność i wsparcie. W przeciwieństwie do tradycyjnej konstrukcji dmuchanego materaca, włókna poliestrowe o wysokiej wytrzymałości nie rozciągają się z upływem czasu.

Технология Fiber-Tech™ обеспечивает полный комфорт, прочность и долговечность изделия. В отличие от традиционной конструкции надувных кроватей, высокопрочные полиэфирные волокна не растягиваются со временем.

Fiber-Tech™テクノロジーは、更なる快適性、安定性、サポート性能を提供いたします。従来のエアーベッド構造とは異なり、高強度のポリエステル繊維は、時間の経過とともに伸びることはありません。

Fiber-Tech™ 技术增强床体的舒适性，稳定性和支撑性。与传统的空气床垫构式不同，高强度聚酯纤维内部结构不会随着时间的推移而拉伸。



46cm



0-1

26 IO 08/25

INTEX®

DURA-BEAM DELUXE™

TREND PREMIUM COMFORT AIR MATTRESS™

⚠ WARNINGS: THERE ARE RISKS USING THIS PRODUCT AS A WATER CRAFT. KEEP AWAY FROM HEAT AND FIRE.

⚠ AVERTENZE! L'UTILIZZO COME IMBARCAZIONE AVVIENE A RISCHIO E PERICOLO DELL'UTENTE. MANTENERE LONTANO DA FONTI DI CALORE E FUOCO.

⚠ OSTRZEŻENIA! ISTNIEJE RYZYKO UŻYWANIA WYROBU JAKO JEDNOSTKI PŁYWAJĄCEJ. TRZYMAĆ Z DALA CO GORĄCA I OGNIA.

⚠ ATTENTION ! L'UTILISATION COMME EMBARCATION EST AUX RISQUES ET PERILS DES USAGERS. TENIR ELOIGNE D'UNE SOURCE DE CHALEUR (FLAMMES).

⚠ WAARSCHUWINGEN! AAN HET GEBRUIK VAN DIT ARTIKEL ALS VAARTUIG ZIJN GEVAREN VERBONDEN, WEG HOUDEN VAN WARMTEBRONNEN EN VUUR.

⚠ ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ ПЛАВСРЕДСТВА. ДЕРЖИТЕ ВДАЛЕКЕ ОТ ТЕПЛА И ОГНЯ.

⚠ ¡ADVERTENCIAS! EL USO COMO EMBARCACIÓN CONSTA RIESGOS Y PELIGROS PARA LOS USUARIOS. MANTENGA ALEJADO DE FUENTES DE CALOR O FUEGO.

⚠ AVISOS! EXISTE PERIGO EM USAR ESTE PRODUTO COMO BARCO. MANTENHA LONGE DO CALOR E DO FOGO.

⚠ 注意! 本製品ボートとしての使用は危険です。熱源や火気から遠ざけてください。

⚠ ACHTUNG! ES BESTEHEN RISIKEN, WENN DIES ALS WASSERFAHRZEUG VERWENDET WIRD. VON HITZE UND FEUER FERNHALTEN.

⚠ ADVARSLER! DER ER FARE FORBUNDET VED AT ANVENDE DETTE PRODUKT SOM ET VANDFARTØJ. HOLDES VÆK FRA ÆDEN ILD OG VARME.

⚠ 注意! 将此产品当作船使用存在危险。远离热源及火。

Please retain for reference
Information à conserver
Rogamos guarde esta para su futura referencia
Bitte zur späteren Bezugnahme
Conservi ess per referenze future
Bewaar voor referentie
Guardar para futuras consultes
Bør gemmes for evt. senere henvendelse
Zachowaj niniejsze informacje
Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования
将は参照するために、保存するようにしてください。
请保留包装盒以便日后参考

INTEX®

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co., Ltd.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati.
®/™Trademarks used in some countries or pending under license from/®/™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/®/™Marken in einigen Ländern verwendet oder unter Lizenz von/®/™ Marchi usati in alcuni paesi o in attesa di licenza da/®/™ Merken gebruikt in sommige landen of in afwachting van licentie van/®/™ Tutti i marchi di fabbrica utilizzati in alcuni paesi del mondo con licenza da Intex Marketing Ltd. to/à/a/an/a
Intex Development Co., Ltd., Hong Kong • Manufactured for and marketed in the European Union by/Fabriqué pour et commercialisé en Union Européenne par/Fabricado para y distribuido en la Unión Europea por/Hergestellt für und vertrieben in der Europäischen Union von/Prodotto per e commercializzato nell'Unione Europea da: Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal, The Netherlands. www.intex.eu/support • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.

PAP

81	76	71
		1 BOTTLE / BOUTEILLE / BOTELLA / FLASCHE / FLESSE / GARRAFA / FLASKE / BUTELKA / БУТЫЛКА / ボトル / 瓶

AP620D

#64824ND

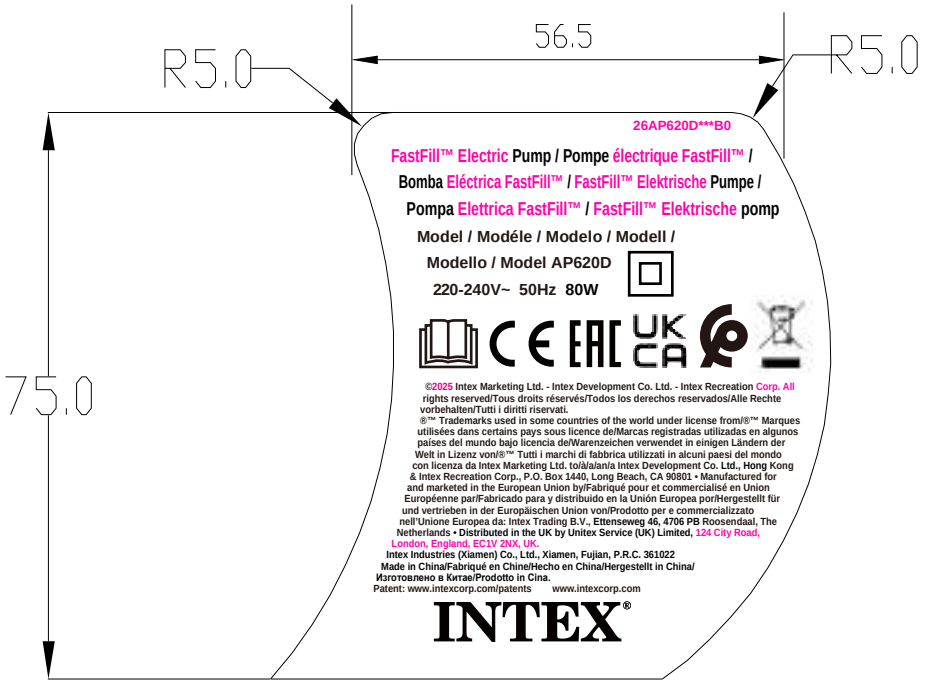
6 941057 430850

#64824ND (S1_EB)
Box size: 18" x 7.25" x 16"
Prepared by hong // 08/14/2025

Dura-Beam DELUXE 2026

PMS 424C

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



620D 贴签
Date: 2025/01/09

#17-C-3. Airbed with built-in internal pump – 有内置电动打气筒的空气床 (**EN & FR** -- for IO standard items)

US
CA

⚠ WARNING:	⚠ ATTENTION:
Risk of Suffocation: NEVER place an infant to sleep on an airbed. Keep away from fire. Not for use in water. NEVER introduce any flammable substance into the inflatable airbed, SUCH AS AEROSOL TIRE REPAIR PRODUCTS, as it may ignite or explode. Place adequate space between bed and objects to avoid entrapment. NEVER stand, walk or jump on product. Use only as intended. This is not a toy. ALWAYS provide the supervision necessary for the continued safety of your child. Follow these rules to avoid entrapment, suffocation, serious injury or property damage.	Risque de suffocation: ne laissez jamais un enfant en bas âge dormir sur un matelas gonflable. Tenir loin du feu. Ne pas utiliser dans l'eau. Ne jamais introduire de matière inflammable dans les matelas gonflables TELLE QUE LES BOMBES AÉROSOLS POUR RÉPARATION, le matelas pourrait s'enflammer ou exploser. Laisser assez d'espace entre le lit et tout objet pour eviter d'etre piege. Ne jamais se mettre debout, marcher ou sauter sur le produit. Respecter l'utilisation conseillee. Ceci n'est pas un jouet. Pour sa securite, surveillez toujours votre enfant. Suivez ces règles pour éviter de rester piégé, la suffocation, des blessures sérieuses ou des dommages chez vous.



0-1

주의 ! 물놀이 기구가 아님

Patent: www.intexcorp.com/patents www.intexcorp.com

(备注：此文档仅展示完整的产品警语内容和图标，具体排版请以实际黑稿为准。)

Coordonnées de la personne responsable au sein de l'UE

Les informations sur le fabricant sont les suivantes pour l'ensemble des produits de marque INTEX :

Nom fabricant : Intex Trading B.V.

Adresse du fabricant : Ettenseweg 46, 4706PB Roosendaal, The Netherlands

Contact fabricant : www.intex.eu/support